

## Intervention



## List/run/traitement de texte

Jacques Donguy

---

Number 22-23, Spring 1984

Écritures

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/57275ac>

[See table of contents](#)

---

Publisher(s)

Intervention

ISSN

0705-1972 (print)

1923-256X (digital)

[Explore this journal](#)

---

Cite this article

Donguy, J. (1984). List/run/traitement de texte. *Intervention*, (22-23), 122–122.

C'est moi lui faut phC'e  
 st moi lui faut phC'est  
 moi lui faut phC'est moi  
 lui faut phC'est moi lu  
 i faut phC'est moi lui f  
 aut phmoi lui faut photi  
 xy tu tionne

Non aux expulsions eNon oi lPedale de choc de lPedal  
 aux expulsions eNon aux vec e de choc de lPedale de  
 expulsions eNon aux expu choc de lPedale de choc  
 lsions eNon aux expulsio de lPedale de choc de lP  
 ns eNon aux expulsions e edale de choc de lla par  
 ul, je pensas en A je pe t de NerPedale de choc d  
 nsaisais seul, je pensai e la part de NerPedale d  
 Bon souhait et proBon sonoi II et junker NOTHII et j  
 uhait et proBon souhait T o unker NOTHII et junker N  
 et proBon souhait et proois OTHII et junker NOTHII e  
 Bon souhait et proBon so t junker NOTHII et junke  
 Ruhait et proprio HOLMe p r NOTH NOTHING to declar  
 RUN400 n souhait et prosp II et junker NOTHING to  
 erite pour Bon souhait e declarII et junker NOTHI  
 t prosperite pour NG to declar

122

## List/run/traitement de texte

Jacques Donguy

Le programme est organisé en quatre blocs principaux.

— Dans la première phase, l'ordinateur détermine aléatoirement la portion de texte et le traitement qui sera opéré sur celui-ci.

— Le texte est «lu» lettre à lettre par la machine, et envoyé au fur et à mesure dans la procédure de traitement tirée au hasard dans la phase précédente.

— Les sous-programmes de traitement sont au nombre de cinq. Ils permettent le repérage et l'occurrence de n'importe quel signe du texte et ainsi permettent un travail assez souple de substitution, d'inversion ou de suppression de chacun de ses signes.

— La dernière phase est celle de l'affichage sur l'écran. Des

zones prédéterminées de l'écran (formant des sortes de blocs paragraphes) ont été mis en mémoire. À l'affichage la machine débute l'écriture du texte dans une des zones (toujours tirée aléatoirement). Si la portion de texte est plus longue que la zone allouée, le texte débordera sur les zones contingentes en provoquant des concaténations avec les textes déjà écrits. Si le texte débordé vers le bas de l'écran, il provoquera une disparition vers le haut de tout ce qui était préalablement écrit, et imprimera en diagonale sur l'écran.

À la fin de cette phase, le programme renvoie la machine à la première étape du programme et le cycle complet recommence. Le programme «tourne» ainsi indéfiniment provoquant

au gré des transformations toute une série d'aspects différents du texte et de sa répartition sur l'écran.

Guillaume Loizillon

"It's a bright cold day in April and the clocks were striking thirteen..." (Orwell)

On a programmé sur l'écran un texte dont la disposition typographique formelle (modules rectangulaires) et l'aspect montage/collage (Image Bank) se prêtait à des manipulations: unités de sens de 3 ou 4 mots, parfois des phrases courtes, banales (clichés). Parti de l'idée de permutations/variations aléatoires, y compris au niveau des couleurs, le texte sur l'écran se déroule indéfiniment — génétique du langage, inflation, «obsécénité» du sens, selon l'acceptation de Baudrillard (in «Les stratégies fatales») — Traitement de texte, «novlang», «avec le moyen de communication instantané (satellite, TV, câble à fibre optique, télématique...) l'arrivée supplante le départ: tout «arrive» sans qu'il soit nécessaire de partir» (P. Virilio).